

**IRISH STANDARD** 

I.S. EN 203-2-6:2005

ICS 97.040.20

National Standards Authority of Ireland Glasnevin, Dublin 9 Ireland

Tel: +353 1 807 3800 Fax: +353 1 807 3838 http://www.nsai.ie

GAS HEATED CATERING EQUIPMENT - PART

2-6: SPECIFIC REQUIREMENTS - HOT WATER

HEATERS FOR BEVERAGE

# Sales

http://www.standards.ie

This Irish Standard was published under the authority of the National Standards Authority of Ireland and comes into effect on: December 7, 2005

NO COPYING WITHOUT NSAI PERMISSION EXCEPT AS PERMITTED BY COPYRIGHT LAW

© NSAI 2005 Price Code F

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 203-2-6

October 2005

ICS 97.040.20

Supersedes EN 203-2:1995

# **English Version**

# Gas heated catering equipment - Part 2-6: Specific requirements - Hot water heaters for beverage

Appareils de cuisson professionnelle utilisant les combustibles gazeux - Partie 2-6: Exigences particulières - Générateurs d'eau chaude pour boisson

Großküchengeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 2-6: Spezifische Anforderungen - Wasserkocher für Getränkezubereiter

This European Standard was approved by CEN on 22 July 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

# EN 203-2-6:2005 (E)

# **Contents**

Forew	ord	3
1	Scope	4
2	Normative references	4
6.3.2.2	Protection against burns	5
6.3.2.2	.1 Control knobs or other handles	5
6.8.2	Pressurised parts	5
6.10	Rational use of energy	5
7.8.1	Stability and mechanical safety	5
7.101	Rational use of energy	6
7.101.1	Efficiency calculation	6
7.101.2	2 Water boiling appliances (continuous flow)	6
7.101.3	B Expansion water boiling appliances	7
7.101.4		
7.101.5	Bulk water boiling appliances	7
9.2.1	Data plates and labels	8
9.3.3	Instructions for installation and adjustment	8
	ZA	

# **Foreword**

This European Standard (EN 203-2-6:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 106 "Large kitchen appliances using gaseous fuels", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2008.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this European Standard.

This European Standard supersedes EN 203-2:1995, together with EN 203-2-1, EN 203-2-2, EN 203-2-3, EN 203-2-4, EN 203-2-5, EN 203-2-7, EN 203-2-8, EN 203-2-9, EN 203-2-10 and EN 203-2-11.

This European Standard specifies the safety and rational use of energy requirements for hot water heaters for beverage.

This European Standard has to be used in conjunction with EN 203-1 Gas Heated Catering Equipment Part 1 – General safety rules.

This sub-part of part 2 supplements or modifies the corresponding clauses of EN 203-1, so as to convert it into the European Standard for gas heated hot water heaters for beverage.

Where a particular sub-clause of EN 203-1 is not mentioned in this sub-part of part 2, that sub-clause applies as far as is reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of EN 203-1 is to be adapted accordingly.

Subclauses and figures which are additional to those in EN 203-1 are numbered starting with 101.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# EN 203-2-6:2005 (E)

# 1 Scope

#### Addition:

This European Standard specifies the test methods and requirements for the construction and operating characteristics relating to the safety, rational use of energy and marking, of Commercial Gas Heated Water Boiling and Heating Appliances for Beverage Making.

This European Standard only covers type testing.

#### 2 Normative references

# Addition:

EN 203-1:2005, Gas Heated Catering Equipment Part 1 – General safety rules

EN 1717, Protection against pollution of potable water in water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow

# 3.3.101

# pressure water boiler

appliance in which water is boiled and pressurised, to provide a bulk supply and thereafter a continuous supply of boiling water. Drawn off water is replaced automatically so that a constant supply of boiling water is available. It may also be provided with a steam injector

# 3.3.102

# expansion boiler

appliance which relies on the expansion of water when heated, to provide a supply of boiling water. Drawn off water is replaced automatically so that a continuous supply of boiling water is available

# 3.3.103

# bulk boiler

appliance in which a bulk quantity of water is heated and boiled. When drawn off, the appliance is re-filled manually and the cycle is re-started

# 3.3.104

# coffee machine

appliance fitted with a steam or superheated water generator to a coffee filtration system. It may also be provided with a steam injector

# 3.3.105

# coffee percolator

appliance which supplies boiling water to a coffee filtration system

# 3.3.106

# jacketed urn

appliance supplied with an inner container for the storage of pre-heated milk or pre- prepared beverages, surrounded by a heated water or steam jacket

# 3.3.107

# indicated level

permanent mark on the appliance to indicate the maximum level for correct operation

#### 3.3.108

# nominal volume

#### $V_{n}$

manufacturers declared working volume (if applicable) when filled to the indicated level



The ic a nee previous i arenace are chare pasheaten at the limit selection	This is a free preview.	Purchase the	entire publication	at the link below:
--	-------------------------	--------------	--------------------	--------------------

**Product Page** 

- Dooking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
- Dearn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation